



Cuidado: ¡Las máquinas de niebla pueden disparar las alarmas de humo!

Instrucciones de usuario

A.D.J. Supply Europe B.V.
Junostraat 2
6468 EW Kerkrade
Países Bajos
www.americandj.eu

©2013 **ADJ Products, LLC** todos los derechos reservados. La información, especificaciones, diagramas, imágenes e instrucciones presentes están sujetos a cambio sin previo aviso. El logotipo de ADJ Products, LLC y los nombres y números de identificación del producto aquí contenidos son marcas comerciales de ADJ Products, LLC. La protección de derechos de propiedad aquí manifestada incluye todas las formas y tipos de materiales e información amparados por el derecho de propiedad contemplados ahora por la legislación reglamentaria o judicial, o que se otorguen en lo sucesivo. Los nombres de productos usados en este documento pueden ser marcas comerciales o marcas registradas de sus respectivas empresas, y así se reconoce. Todas las marcas y nombres de producto que no son ADJ Products, LLC son marcas comerciales o marcas registradas de sus respectivas empresas.

ADJ Products, LLC y todas las empresas asociadas declinan por la presente todas y cada una de las responsabilidades por daños materiales, eléctricos, al equipo y edificios, o lesiones a cualquier persona, y el perjuicio económico directo o indirecto relacionado con el uso o con la confianza en cualquier información contenida en este documento y/o como resultado de un montaje, instalación, aparejamiento y manejo inapropiado, inseguro, insuficiente o negligente de este producto.

Contenidos

INFORMACIÓN GENERAL.....	4
PRECAUCIONES DE SEGURIDAD.....	5
DESCRIPCIÓN	5
INSTALACIÓN	6
FUNCIONAMIENTO REMOTO	6
SUSTITUCIÓN DEL FUSIBLE	7
MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO ADECUADO	7
RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....	7
ESPECIFICACIONES.....	8
ROHS - Una magnífica contribución para la conservación del medio ambiente.....	9
RAEE – Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos	9

INFORMACIÓN GENERAL

Introducción: ¡Felicidades, acaba usted de adquirir una de las máquinas de niebla más fiables actualmente en el mercado! La máquina de niebla comercial VF 1000 ha sido diseñada para funcionar de forma fiable durante años si se siguen las indicaciones de este folleto. Por favor, lea y comprenda las instrucciones de este manual detenidamente y por completo antes de intentar poner esta unidad en marcha. Estas instrucciones contienen información importante relativa a la seguridad durante el uso y el mantenimiento.

Asistencia al cliente: Si encuentra cualquier problema, sírvase contactar con su tienda American Audio de confianza.

También le ofrecemos la posibilidad de contactarnos directamente: puede hacerlo a través de nuestro sitio web www.americandj.eu o por correo electrónico: support@americandj.eu

¡Precaución! Para evitar o reducir el riesgo de descarga eléctrica o incendio, no exponga esta unidad a la lluvia o a la humedad.

¡Cuidado! No hay piezas reparables por el usuario dentro de esta unidad. No intente ninguna reparación por sí mismo; si lo hace así, invalidará la garantía del fabricante. En el caso improbable de que su unidad precise reparación, contacte con ADJ Products, LLC.

No tire la caja de cartón a la basura. Por favor, recicle siempre que le sea posible.

CUESTIONES DE SEGURIDAD:

NUNCA APUNTE O DIRIJA UNA MÁQUINA DE NIEBLA HACIA LAS PERSONAS O SU ROPA. ESTA UNIDAD EMITE VAPOR CALIENTE Y DEBERÍA UTILIZARSE CON EL MISMO CUIDADO CON EL QUE UTILIZARÍA UN HERVIDOR ELÉCTRICO O UNA PLANCHA.

Tenga en cuenta: que las especificaciones y mejoras en el diseño de esta unidad, así como este manual, están sujetos a cambio sin previo aviso por escrito.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

- Asegúrese de guardar el embalaje para el caso improbable de que necesite devolver la unidad para su reparación.
- No derrame agua u otros líquidos dentro o sobre su nebulizador. Asegúrese de que todo el líquido de niebla se mantiene dentro del depósito de líquido.
- Asegúrese de que el enchufe al que conecte la máquina de niebla se corresponde con el voltaje requerido.
- No quite la cubierta superior bajo ninguna circunstancia. No hay piezas reparables por el usuario en el interior.
- Desconecte la alimentación principal de la unidad cuando se quede sin usar durante largos periodos de tiempo.
- Nunca conecte esta unidad en un atenuador.
- No intente poner en funcionamiento esta unidad si ha recibido cualquier daño.
- Nunca ponga en funcionamiento esta unidad cuando se haya quitado la cubierta.
- Para reducir el riesgo de descarga eléctrica o incendio, no exponga esta unidad a la lluvia o a la humedad.
- No intente hacer funcionar esta unidad si el cable de alimentación está rasgado o roto. No intente quitar ni arrancar la toma de tierra del cable eléctrico. Esta toma se usa para reducir el riesgo de descarga eléctrica y de fuego en caso de un cortocircuito interno
- Desconecte de la alimentación principal antes de hacer ningún tipo de conexión.
- Nunca bloquee los agujeros de ventilación. Asegúrese siempre de montar esta unidad en una zona que permita una ventilación adecuada. Deje aproximadamente 6" (15 cm) entre este dispositivo y una pared
- Esta unidad está indicada solo para su uso en interiores; el uso de este producto en exteriores anula todas las garantías.
- Cuando la almacene durante largos periodos de tiempo, siga las instrucciones de la página 7 para un mantenimiento y almacenamiento adecuados.
- Monte siempre esta unidad en un lugar estable y seguro.
- Coloque el cable de alimentación fuera de las zonas de paso. Los cables de alimentación deberían colocarse de modo que no estén expuestos a que se pisen o queden aprisionados por objetos colocados sobre ellos o contra ellos.
- Personal técnico cualificado debe revisar la unidad solamente cuando:
 - A. El cable de alimentación o el enchufe se hayan estropeado.
 - B. Se hayan caído objetos o se haya derramado líquido sobre la unidad.
 - C. La unidad se haya expuesto a lluvia o agua.
 - D. El aparato no parezca funcionar normalmente o se aprecien cambios sensibles en el rendimiento.

DESCRIPCIÓN

La nueva máquina de niebla VF1000 incorpora un nuevo y revolucionario elemento calefactor, que ha sido diseñado especialmente para prevenir una acumulación excesiva de partículas que causen un fallo prematuro del nebulizador. Esta máquina de niebla tiene una boquilla de spray que cubre un gran ángulo y una bomba de larga duración que ha sido especialmente diseñada para una emisión de alto rendimiento del nebulizador. La máquina de niebla también incluye un control remoto, que puede quitarse durante los periodos en que no se utilice.

INSTALACIÓN

1. Abra la caja de embalaje y con cuidado saque la unidad de la caja de embalaje.
2. Asegúrese de quitar todo el material de embalaje, especialmente alrededor de la boquilla.
3. Coloque la máquina de niebla sobre una superficie plana y seca. Localice en el embalaje el soporte incluido y fíjelo a la carcasa lateral usando la tornillería suministrada. Nota: El soporte es un accesorio opcional y no tiene que usarse si no se desea, pero si quiere colgar la unidad de un truss, tiene que utilizarse el soporte.
4. Llene el depósito de fluido de niebla con el líquido de niebla marca American DJ y vuelva a apretar la tapa.
5. Una firmemente la unidad de control remoto al conector trasero de control remoto de la unidad.
6. Enchufe la unidad a una alimentación adecuada. En este momento el depósito de fluido lucirá en rojo, y un LED verde junto a "Heating", situado en la parte posterior, se encenderá para indicar que la unidad se está calentando. Espere aproximadamente seis minutos para que el nebulizador alcance la temperatura normal de funcionamiento. Cuando el nebulizador haya alcanzado la temperatura, el depósito continuará encendido en rojo, el LED verde junto a "Ready" se encenderá y se apagará el LED "Heating" (calentándose).
7. Para emitir niebla, pulse el botón del mando a distancia o use el botón manual de la parte posterior de la unidad.
8. Siga las instrucciones de funcionamiento en la página siguiente para el manejo a distancia.

FUNCIONAMIENTO REMOTO

Asegúrese siempre de mantener una reserva adecuada de líquido de niebla de la marca American DJ en el depósito de fluido. Hacer funcionar la máquina de niebla en seco provocará el fallo de la bomba y/o obstrucciones. Esta es la causa más común de averías en las máquinas de niebla y humo. Solo se recomienda Fog Juice de American DJ, y no todos los líquidos de niebla están fabricados de la misma forma.

Funcionamiento del mando a distancia: Empiece por conectar el mando a distancia VF5PR a la máquina de niebla. Una vez la máquina esté enchufada y encendida, la unidad tiene un tiempo de calentamiento de unos siete (7) minutos. Después de haberse calentado la unidad, se encenderá un LED VERDE en el mando a distancia indicando que la unidad está lista para emitir niebla. Para emitir niebla, simplemente pulse el botón verde en el mando a distancia durante el periodo de tiempo deseado. Si el LED VERDE está encendido y no se emite niebla después de mantener pulsado el botón durante 30 segundos, compruebe el depósito de fluido para asegurarse de que hay bastante líquido.

Cuidado: Antes de quitar o sustituir el la unidad de control remoto, desconecte la fuente de alimentación.

Funcionamiento a distancia sin cables: El VF 1000 viene con un receptor inalámbrico interno y con un mando a distancia inalámbrico (VFWR). Para usar el mando a distancia inalámbrico pulse el botón 1 del mando cuando el nebulizador esté listo para emitir niebla.

SUSTITUCIÓN DEL FUSIBLE

Desconecte la unidad de su fuente de alimentación. Quite el cable de alimentación de la unidad. Una vez haya quitado el cable, verá que el portafusibles está ubicado dentro de la toma de alimentación. Inserte un destornillador de cabeza plana en la toma de alimentación y haga palanca suavemente para sacar el portafusibles. Quite el fusible fundido y sustitúyalo por uno nuevo. El portafusibles tiene también un soporte para un fusible de recambio.

MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO ADECUADO

Cuando almacene su máquina de niebla, asegúrese de que lo hace en un lugar fresco. Cubra la máquina para que el polvo no se acumule sobre la unidad. Cuando almacene la máquina durante largos periodos de tiempo, es muy aconsejable que la ponga en funcionamiento al menos cada 3-4 meses. Los largos periodos de inactividad pueden acortar drásticamente la vida de su máquina. Utilice solamente fluido de niebla a partir de agua en su máquina. Nunca use agua corriente, vinagre ni ninguna otra solución líquida en su máquina. Utilizar cualquier otra cosa que líquido de niebla a partir de agua causará averías graves en la máquina.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si percibe una emisión de niebla reducida, ruido en la bomba o no se produce emisión de niebla en absoluto, desconecte y suspenda el uso inmediatamente. No intente seguir pulsando el botón de activación del control remoto, ya que esto podría dañar la máquina de niebla. Compruebe el nivel de líquido, el fusible, la conexión del mando a distancia, y asegúrese de que el enchufe de la pared tiene corriente. Si todo lo anterior parece estar en orden y aún no es posible hacer funcionar la unidad correctamente, la unidad precisará reparación. Por favor, póngase en contacto con ADJ Products, LLC.

ESPECIFICACIONES

Modelo:	VF1000
<i>TENSIÓN*</i> :	120V~60Hz oder 230V~50Hz
<i>CALENTADOR:</i>	700W
<i>PESO:</i>	9 lb / 4 kg
<i>DIMENSIONES:</i>	13,5" x 10" x 7,5" 340 x 255 x 190 mm
<i>FUSIBLE:</i>	15A (120V) / 8A (240V)
<i>TIEMPO DE CALENTAMIENTO:</i>	6 minutos
<i>CAPACIDAD DEL DEPÓSITO:</i>	1 litro
<i>SALIDA:</i>	8.000 pies cúbicos por minuto
<i>TIPO DE LÍQUIDO:</i>	Líquido de niebla American DJ a partir de agua.
<i>CICLO DE TRABAJO:</i>	No superar las 6 horas encendido.

**La tensión se ajusta de fábrica y no puede cambiarse*

ROHS - Una magnífica contribución para la conservación del medio ambiente

Estimado cliente:

La Unión Europea ha adoptado una directiva sobre la restricción / prohibición del uso de sustancias peligrosas. Esta directiva, conocida como RoHS, es un tema de debate frecuente en la industria electrónica.

Restringe, entre otras cosas, seis materiales: Plomo (Pb), Mercurio (Hg), cromo hexavalente (CR VI), cadmio (Cd), bifenilo polibromado como retardante de llama (PBB), difenilo polibromado, también como retardante de llama (PBDE). La directiva se aplica a casi todos los dispositivos eléctricos y electrónicos cuyo modo de funcionamiento implique campos eléctricos o electromagnéticos - para abreviar: toda clase de aparatos electrónicos que nos rodean en casa y en el trabajo.

Como fabricantes de los productos de las marcas AMERICAN AUDIO, AMERICAN DJ, ELATION Professional y ACCLAIM Lighting, estamos obligados a acatar la directiva RoHS. Así pues, tan tempranamente como dos años antes de que la directiva estuviera en vigor, comenzamos nuestra búsqueda de materiales y procesos de producción alternativos, respetuosos con el medio ambiente.

Mucho antes de que la directiva RoHS tuviera efecto, todos nuestros productos ya se fabricaban cumpliendo las normas de la Unión Europea. Con auditorías regulares y pruebas de materiales, podemos seguir asegurando que los componentes que usamos cumplen con la RoHS y que el proceso de fabricación, hasta donde el avance de la tecnología nos permite, es respetuoso con el medio ambiente.

La directiva RoHS es un paso importante para la protección de nuestro entorno. Nosotros, como fabricantes, nos sentimos obligados a hacer nuestra contribución al respecto.

RAEE – Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos

Cada año, miles de toneladas de componentes electrónicos, que son perjudiciales para el medio ambiente, terminan en los vertederos de basura de todo el mundo. Para asegurar la mejor eliminación o recuperación posible de componentes electrónicos, la Unión Europea ha adoptado la directiva RAEE.

El sistema RAEE (Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos) se puede comparar con el sistema de "Punto limpio" que se ha venido usando durante varios años. Los fabricantes tienen que hacer su contribución para el tratamiento de residuos en el momento que lanzan el producto. Los recursos monetarios que se obtienen así se aplicarán al desarrollo de un sistema común de gestión de los residuos. De ese modo podemos asegurar un programa de limpieza y reciclaje respetuoso con la profesión y con el medio ambiente.

Como fabricantes, formamos parte del sistema alemán de EAR, y a él aportamos nuestra contribución.

(Registro en Alemania: DE41027552)

Esto significa que todos los productos de AMERICAN DJ y AMERICAN AUDIO se pueden dejar en los puntos de recogida sin coste, y que se usarán en el programa de reciclaje. De los productos de ELATION Professional, que son usados solo por profesionales, dispondremos nosotros. Por favor, envíenos los productos Elation directamente a nosotros al final de su vida útil para que podamos eliminarlos profesionalmente.

Como la RoHS de más arriba, la directiva RAEE supone una importante contribución para la protección del medio ambiente y nos alegra ayudar a limpiar nuestro entorno con este sistema de eliminación.

Estaremos encantados de responder cualquiera de sus preguntas y recibiremos sus sugerencias en: info@americandj.eu

A.D.J. Supply Europe B.V.
Junostraat 2
6468 EW Kerkrade
Países Bajos
www.americandj.eu